

KALIMERA FLORIANÓPOLIS

ANO 1 - Nº 5- DEZEMBRO/ 1997

BOLETIM INFORMATIVO DA COMUNIDADE ORTODOXA
HELÊNICA DE SÃO NICOLAU - Fundada em 21/09/1882

Editorial



Esperamos que, com a ajuda do Bom Deus e dos nossos amigos e colaboradores, continuemos a editar este Boletim que tanto engrandece a nossa Igreja e a Comunidade Helênica de Santa Catarina. Com esta oportunidade, queremos desejar em nome da IGREJA, a todos os fiéis amigos e leitores, não só da nossa comunidade, mas também de outras comunidades helênicas do Brasil, um

BOM E ALEGRE NATAL E QUE O ANO NOVO SEJA PRÓSPERO E FELIZ!.

+ Padre Angelos



F
E
L
I
Z

N
A
T
A
L

P
R
O
S
P
E
R
O

A
N
O

N
O
V
O

Dizem que quando Cristo veio ao mundo, uma nova estrela, fulgente e bela surgiu no firmamento:
A Estrela de Belém.

Sua Luz intensa alumiu os caminhos, indicando ao viandante o rumo certo: o Deus Menino.
Desde então, esta estrela nasce e renasce a cada ano, no belo simbolismo de Natal,
na mente de todos nós,
no coração de toda gente.

E com ela, o surgimento de uma nova esperança. Uma nova alegria invade nossos lares e uma ânsia
incontida nos impele em busca da paz.

Um misterioso desejo de abraçar o mundo, num gesto de concórdia e fraternidade humana, e
proclamar:

Eu quero ser melhor.

Eu quero um mundo melhor.

Glória a Deus e paz aos homens.

Deus é luz e toda luz emana de Deus.



Que a Estrela de Belém, essa luz divina, esteja presente a cada dia do ano novo que surge, iluminando,
direcionando, inspirando nossos atos, em todos os momentos de nossa vida.

Que ela nos dê sabedoria e apoio, a felicidade e a paz que com afinho buscamos.

Que não haja guerra, nem violência, nem terror, nem doença, nem fome, nem dor, nem
incompreensão, nem calamidade, nem injustiça, nem maledicência.

E quando encerrarmos a nossa peregrinação por esta vida, na hora sublime em que nossos olhos não
brilharem mais, seja a Estrela de Belém, o cirio aceso à porta do Infinito que nos conduza pelos caminhos de
retorno ao Criador.

Natal é festa. Cristo nasceu. Participemos da pia exaltação.

Alegremo-nos.

Ele é o único Menino que sabe pintar com a luz do Sol e o brilho das Estrelas.

Déspina Spyrides Boahaid

A Ç Ã O

No dia 10
deste mês, as
Senhoras do Lanche
da Sociedade
Helênica de São
Nicolau, distribuíram
mais de 150 (cento e
cinquenta) cestas de
Natal para famílias
necessitadas de
Florianópolis. Todas
saíram felizes e
contentes,
agradecendo com
lágrimas nos olhos.

**VALEU A
PENA!**



MITOLOGIA GREGA

MITOS DE ÉSOPO O LEÃO E A LEBRE

Um leão procurou o dia inteiro o que comer pela mata, mas foi em vão. Apesar de tanto procurar, nada encontrou. Já tinha até se conformado a passar a noite com fome quando viu, entre os arbustos, uma lebre que dormia tranqüilamente.

- Ah... minha pobrezinha... está dormindo - pensou todo alegre o rei dos animais, e começou a se aproximar cuidadosamente de sua vítima.

- Finalmente, encontrei o que comer, disse eufórico para si mesmo. Não é grande coisa, mas serve para matar a minha fome.

No momento que se preparava para saltar sobre sua presa, avistou um veado que perambulava despreocupado perto dali.

- Como vou matar minha fome com uma lebre tão pequenina? Murmurou o leão tristonho. Se tivesse em minhas mãos aquele veado, faria um almoço de verdade. E, sem perder tempo, deu um grande salto e pôs-se a perseguir o veado, que corria sem parar para se salvar.

Toda aquela correria acabou acordando a lebre, que, percebendo o perigo, tratou de procurar rapidinho seu esconderijo.

Após muito correr atrás do veado, o leão viu que não poderia mesmo alcançá-lo e desistiu da caça. Resolveu então voltar ao lugar onde deixara a lebre. Lá, porém, nova decepção o esperava: viu que a lebre já tinha sumido.

- Bem feto, murmurou amargurado. Larguei a comida que tinha nas mãos e preferi a esperança de algo melhor. Estou merecendo então dormir com fome.

"Assim são alguns homens. Não se satisfazem com lucros pequenos, porém seguros, e quando saem a procura de coisas maiores acabam perdendo até mesmo o que já tinham"

Pedro Paulo Raimundo

MINUTOS DE SABEDORIA

Quando você encontrar trevas diante de si, não esbraveje contra elas: ao contrário, procure acender uma luz.

Quando alguém errar, não o condene nem ataque: acenda uma pequenina luz diante dele, com seu exemplo.

NADA melhor existe para ajudar os outros do que mantermos nossa Luz acesa: servindo nosso exemplo de farol para guiar o próximo, mostramo-lhes o caminho da subida.

PASSEANDO EM ATENAS NOS DIAS DE NATAL E ANO NOVO

VOCÊ SABIA...

Muitos turistas visitam Atenas nesta época por ocasião das festas de Natal e Ano Novo. Com esta oportunidade, nós também vamos dar um belo passeio em Atenas.

A melhor maneira de subir do centro de Atenas até a ACRÓPOLIS é fazer um passeio pela ÁGORA (mercado), onde se encontra o HEPHAISTEION, um dos templos melhor conservado de toda a Grécia. Seguindo a antiga trilha das Panatenéias e passando pelo recinto das escavações, sobe-se até o Aerópago chegando aos Propileus. **Partindo** da Plátia SYNTAGMATOS, percorre-se Leofóros Panepiatimiou e chega-se a Plátia Omonóias, encontrando os edifícios do século XIX em estilo neoclássico, e passando em frente da Academia das Ciências da Universidade, e da Biblioteca Nacional. **Na Odós (rua)**, Atenas, que da Plátia Omonóias as leva até a Plátia Monastikari, há uma certa atmosfera oriental. Centenas de vendedores ambulantes oferecem mercadorias baratas de todos os tipos. Aos domingos de manhã, perto da Plátia Monastikari têm um característico mercadinho de pulgas...

Passeando por Odós Andrianou Têm-se uma idéia dos souvenirs à venda nas lojas. Os cafés ao longo da calçada convidam a uma agradável pausa. Fazendo um passeio desde a Plátia Synta até a Plátia Kolonaki, através da Odós Skoufá, descobre-se onde a alta sociedade vai fazer compras e tomar café. **O pulmão verde de Atenas** é o Jardim Nacional, perto da Plátia Syntagmatos. Da entrada em Leóforos Amálias seguem-se as indicações em direção a saída na Odós Irodou Attikou: chega-se depois no cume do Licabetto passando pela Plátia Kolonaki; desta forma vê-se Atenas de um ângulo especial. **Somente** percorrendo um longo trecho a pé descobre-se a beleza do Porto de Pireu. Prossiga a pé a partir da última parada do metrô, passando em frente de dezenas de embarcações e navios de cruzeiros. Na alfândega, segue-se Odós Sahtouri em direção à cidade, e finalmente ao mar do outro lado da península, na qual encontra o Pireu. Chegando até ZEA Marina, porto turístico, visite o Microlimano, o belíssimo porto dos pescadores.

1º de Janeiro: Dia de San Vassílio (Ano Novo), é festejado com cânticos (Kalanda) pelas ruas, com o tradicional corte da VASSILOPITA, a torta do Ano Novo com uma moeda de ouro em seu interior.

+ Padre Angelos

DEDICATÓRIA

Faleceu, no dia 04 de novembro de 1997, em Curitiba/PR, a Sra. Kirana Demétrio Lucas, aos 77 anos, filha de Jorge Theodócio Atherino e de Maria Atherino. Era viúva do Sr. Demétrio Lucas, e desde o ano de 1970 passou a residir em Curitiba, na companhia de sua irmã, Sra. Ichodia Atherino Kotzias, casada com o Sr. Demétrio João Kotzias (falecido). Seu corpo veio transladado para Florianópolis, tendo sido sepultada no Cemitério São Francisco de Assis.

Nos registros da história da comunidade Helênica de Santa Catarina, consta que a Sra. Kirana Lucas e seu esposo Sr. Demétrio Lucas, muito se empenharam para a fundação da Associação Helênica de Santa Catarina e pelas obras de edificação e fortalecimento da Igreja Ortodoxa "São Nicolau", promovendo reuniões e grandes festas em seu lar.

A Sra. Kirana, por sua vez, foi quem ofereceu um dos primeiros lanches da Agremiação das Senhoras da Coletividade Helênica, há quarenta e seis anos atrás.

Posso testemunhar, como uma de suas sobrinhas, que Tia Kirana deixou-nos um exemplo a ser seguido onde a generosidade, o desprendimento e a religiosidade eram predominantes em seus gestos. Ajudava a todos que a procuravam. Guardo em minhas lembranças, desde minha infância, que era em sua casa onde a família reunia-se, e todos eram recebidos de braços abertos. Podia-se sentir a presença de muito calor humano, ternura e alegria. Sempre manteve aceso o espírito de servir e ajudar a todos com alegria e desprendimento.

Dirijo os meus pensamentos ao Criador Supremo e rogo-lhe que a receba na Sua Luz, tornando Sua Memória Eterna. Ficarão os sentimentos de saudade, recordações de momentos felizes e alegres, mas, acima de tudo, o exemplo de uma existência marcada pelas **riquezas eternas do coração**.



Maria Atherino Neves

Agradecimento: Os familiares da Sra. Kirana Lucas agradecem profundamente sensibilizados a todos quantos os confortaram com sua presença ou por meio de mensagens, coroa e flores, por ocasião do seu falecimento, dia 04 de novembro de 1997. De modo especial, externam sua gratidão ao Padre Angelos, pelo amparo espiritual, trabalho e dedicação dispensados nos momentos de dor que antecederam seu sepultamento.

NOTÍCIAS DE NOSSA IGREJA E SOCIEDADE

• No dia 09 de novembro, Domingo, nossa Igreja celebrou a Festa dos Santos Arcanjos Michael-Gabriel e todos os anjos. Uma missa solene foi celebrada em nossa Igreja de São Nicolau, com Artoclacia (Bênção dos cinco pães). No final da missa foi oferecida na casa paroquial uma recepção pelo Padre Angelos e pelo nosso Presidente Sr. Miguel Kotzias por ocasião dos seus onomásticos. Mais de cinquenta fiéis e amigos compareceram na recepção. Por ocasião do dia foi distribuído o 4º Boletim da nossa Igreja, junto com um pequeno presente para todas as famílias, um belo cartão com o Pai Nosso (Pater Imon). Parabenizamos mais uma vez a todos que neste dia celebraram seus onomásticos.

• No dia 21 de novembro, dia da entrada de Nossa Senhora Virgem Maria ao Templo, e no dia 25 de novembro dia de Santa Catarina, em nossa Igreja foram oficiados pequenos serviços de Orthros, para comemorar estes dias santos.

• No dia 25 de novembro, uma equipe da TV Grega Canal 3, visitou nossa comunidade para documentar a vida dos residentes gregos na cidade. Como sempre, pronto para assistir e ajudar, nossos presidentes Sr. Miguel Kotzias, junto com o Padre Angelos, acompanharam os visitantes aos lugares mais interessantes da cidade. Filmaram nossa Igreja, o Cemitério, sendo que nele destacaram o túmulo do Capitão Savas, bem como outros túmulos antigos. Também visitaram o centro da cidade, a Praça da Grécia e outros lugares de interesse. Finalmente, visitaram as Senhoras da Sociedade de Filoptocos durante sua reunião semanal; foram recebidos com muita alegria e entusiasmo, e muitas das senhoras presentes deram entrevistas explicando a vida dos nossos compatriotas em Santa Catarina. Estas imagens passarão na TV Grega no ano que vem, e entrarão na Internet.

• No dia 4 de novembro foi a vez do Sr. Walter Bernardini apagar umas velinhas; é um grande colaborador de nossa Associação.

• A querida Renata D. Atanásio, filha de Agapito e Zoê Atanásio, completou seus 15 anos. Linda sua festa, Renata. Você merecia!

MUSSAKÁ:

Fritar duas beringelas grandes sem casca, cortadas ao comprimento em fatias médias, em óleo bem quente. Escorrer bem, muito bem. Colocar as beringelas fritas e bem escorridas no fundo de um refratário. Amassar dois ou três dentes de alho e colocar por cima da beringela. Em seguida, vem a Kiima, que é a carne moída (meio quilo), refogada na manteiga com cebola, salsa, cebolinha, sal e pimenta. E finaliza com o molho Bechamel. E, por cima, bastante queijo ralado, levando ao forno.

CREME BECHAMEL:

200 ml de leite
6 colheres de manteiga
7 colheres de farinha de trigo
Sal, pimenta

Noz noscada (Opcional)

- Derreta a manteiga numa panela, depois coloque a farinha de trigo, sempre mexendo no fogo. Depois de bem desmanchada, põe-se o leite morno e continue mexendo bem para não criar caroços, até tomar consistência (meio grosso). Põe-se o sal e um pouco de noz noscada a gosto. Este creme é usado no Mussaká e no Pastício.

Obs.: Pode-se acrescentar ovos ou queijos nesse creme, fica a gosto.



HALVÁ:

Um pacote e meio de manteiga sem sal. Derreter a manteiga numa caçarola até espumar. Mexer sempre. Vá colocando farinha de trigo aos poucos até formar um creme grosso. Continue mexendo até que adquira cor dourada. Neste ponto, misture 1 xícara e meia de açúcar dissolvido em um pouco de água, e mexa bem até dar o ponto. Feito isso, faça colheradas e sirva com açúcar e cravo.



DRINKS:

• Champanhe:

O champanhe vai bem a qualquer hora, até no acordar, para iniciar um alegre dia. O Long Drink Bellini foi criado para ser tomado ao despertar, depois de uma boa noite de festas. Para acompanhar este delicioso coquetel, podemos adicionar um prato de Carpácio.

Modo de preparar:

Bellini: com um copo de champanhe flutê, coloque 40% de polpa de pêssego ou damasco (facilmente encontrados nos supermercados). Acrescente lentamente o champanhe até completar 1000%. Não misture. Tome com auxílio de um canudo.

Carpácio: parto de finíssimas fatias de carne crua (ou mal passada), temperada com azeite de oliva, vinagre e ervas (adicionado-se também alcaparras), finalizando com um bom queijo parmesão. Sirva com torradas.

*Para os amantes de um bom despertar,
bom apetite e... chin... chin...*

CAIPIRINHA:

Num copo no qual possa usar amassador, coloque pedaços de limão do qual separou a tampa e o fundo. Amasse este limão com três colheres de sopa de açúcar de cana, como é comum no Brasil (com açúcar de beterraba ou argentino não dá certo). Passe esta mistura limão/açúcar para a coqueteleira, com três cubos de gelo, e acrescente uma dose de aguardente de ótima qualidade. Bata e sirva em copo baixo, somente o líquido. Acrescente gelo picado e quatro a seis rodela finas de limão, e junte um mexedor.

BLOODY MARY:

Suco de tomate temperado, com limão, sal, pimenta do reino, tabasco e molho inglês. Junte a mistura com gelo num mixing glass e sirva gelado. Podemos adicionar vodka para os que gostam de uma bebida forte.



PATRIARCADO ECUMENICO
ARZOBISPADO ORTODOXO GRIEGO DE BUENOS AIRES

NAVIDAD 1997

"Gloria a Dios en las alturas!
Paz en la tierra entre los hombres
que gozan de su favor" (Lucas 2,14).

Εὐαγγέλιον

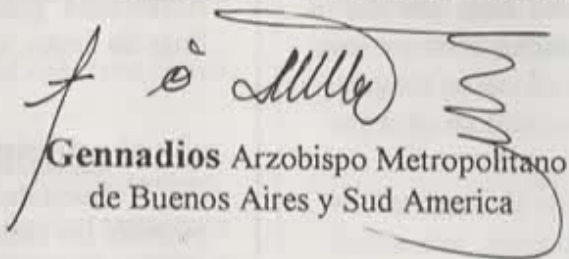
Este anuncio celestial que con tanta melodía musical anunciaron los Angeles en el momento de la "encarnación" y la presencia de Cristo en el mundo, asume hoy un significado peculiar, porque los seres humanos se aprestan a festejar nuevamente la Navidad, divididos y separados, en medio de bloqueos y preparativos de múltiple guerra.

Cristo no se hizo hombre, solamente para enseñar y para beneficiar al ser humano, sino también para unirlo con su Dios Creador. De allí, que al alejarse de Dios, sobrevino la tragedia humana. Y esa separación del ser humano de Dios, es justamente la causa fundamental de todos los males que azotan a la humanidad de hoy.

Esta Navidad, que encuentra al Hombre contemporáneo, preparado para lanzarse a la destrucción del mundo, nos invita a dirigir nuestra mente y nuestro corazón hacia el humilde pesebre de Belén y aceptar la Paz que nos obsequia Cristo, el Príncipe de la Paz.

Orando, para que en el transcurso de estos Santos días de nuestra salvación, preparemos nuestro corazón para recibir la Paz de Cristo naciente ofrecida. Asimismo, transmitole mis mejores deseos para que festejen esta gran y salvífica fiesta de la divina "encarnación" con salud y con profunda unión espiritual. Y que el Año Nuevo, transcurra en Paz, sea fructífero y bendecido por el Señor.

Con el amor en Cristo nuestro Salvador


Gennadios Arzobispo Metropolitano
de Buenos Aires y Sud America



**QUE OS SINOS DE NATAL SEJAM PORTADORES DE
ALEGRES ESPERANÇAS E QUE O ANO NOVO SEJA
REPLETO DE PROSPERIDADE. SÃO OS VOTOS DA
ASSOCIAÇÃO HELÊNICA DE SANTA CATARINA.**



**A DIRETORIA
NATAL/97**

Queridos Compatriotas:

A Comunidade Helênica do Rio de Janeiro deseja a todos os seus membros, e os membros das outras comunidades gregas no Brasil, um Natal muito alegre e um Ano Novo feliz. Que Deus ilumine e guie nossos dirigentes comunitários, no sentido de continuarem oferecendo o melhor de si, afim de manter-nos unidos e esperançosos. Que o ano de 1998 nos apresente boas oportunidades para um futuro melhor para nós e os nossos filhos, de cuja atuação e responsabilidade depende o destino do Helenismo na diáspora.

FELIZ ANO NOVO

Padre Dimitrios - Rio de Janeiro - NATAL/97



ASSISTÊNCIA TÉCNICA:

Telefone Celular
Tel. Convencional
Vídeo Cassete/Games
Secret. Eletrônica
Fax - Som - TV
Máq. escrever
Calculadoras

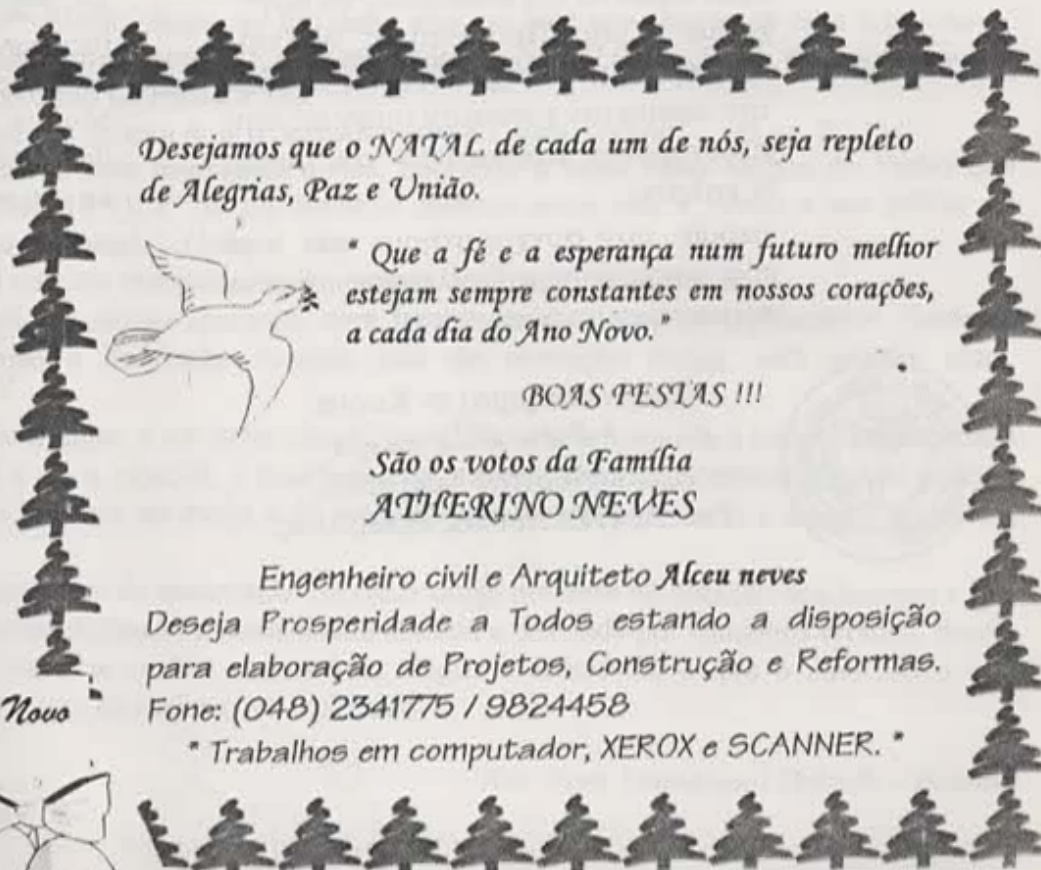
**TEMOS TODA LINHA
DE ACESSÓRIOS**

Rua Felipe Schmidt, 303 - sala 16
Edf. Dias Velho - Centro - Fpolis/SC

**(048) 224-2862
223-1470**

*Que o Natal seja feliz, e o Ano Novo
repleto de prosperidade.*

PRIMAQ



*Desejamos que o NATAL de cada um de nós, seja repleto
de Alegrias, Paz e União.*



*" Que a fé e a esperança num futuro melhor
estejam sempre constantes em nossos corações,
a cada dia do Ano Novo. "*

BOAS FESTAS !!!

*São os votos da Família
ATHERINO NEVES*

Engenheiro civil e Arquiteto Alceu Neves

*Deseja Prosperidade a Todos estando a disposição
para elaboração de Projetos, Construção e Reformas.
Fone: (048) 2341775 / 9824458*

** Trabalhos em computador, XEROX e SCANNER. **



Monsenhor Nectarios Selalmazidis
Vigário Geral do Brasil

Αγιος Παυλος 30 Νοεμβριου 1997

Προς τον Αιδεσιμωτατο
 πατερα Αγγελο Κονταξη

Αγαπητε εν Χριστω αδελφε

Επι τη ευκαιρια της του Χριστου
 Γεννησεως και τη Ανατολη του Νεου
 Ενιαυτου της Αυτου Χρηστοτητος
 ευχομαι εκ βαθους καρδιας εις Εσε
 και εις παντας τους εν Κυριω αδελ-
 φους ετη πολλα και ευφροσυνα μεστα
 ελεους και καρπων αγαθων και το
 νεον ετος ευλογημενον και πλουσιον.
 Δραττομαι δε της ευκαιριας να συγ-
 χαρω Υμας Προσωπικως δια την
 πρωτοβουλιαν της εκδοσεως και δια
 την ακαματον εργασιαν υμων εις την
 ευλογημενην Κοινοτητα του Αγιου
 Νικολαου.

Θερμα ουν συγχαρητηρια και την
 ευαρεσκειαν της Εκκλησιας δια το
 ποιμαντικο υμων εργον.

Σας ασπαζομαι εν Κυριω
† Αθ. Νεκταριος
 Αρχιμανδριτης Νεκταριος
 Γεν. Αρχ. Επιτροπος Βραζιλιας



São Paulo, 30 de Novembro de 1997

Para o Reverendíssimo
 Padre Ângelo Kontaxis

Querido irmão em Cristo

Com a oportunidade do nascimento
 do Nosso Senhor e o nascimento de
 um novo ano, desejo do fundo do co-
 ração para você e todos os irmãos
 em Cristo muitos, felizes e bons
 frutos para o abençoado ano que
 chega.

Tomo esta oportunidade para con-
 gratular-lhe pessoalmente pela inici-
 ativa da edição do boletim e pelo seu
 incansável serviço para a abençoada
 comunidade de São Nicolau.

Muitos parabéns e o agradecimento
 da nossa igreja pelo serviço prestado
 ao seu rebanho.

Saudações em Cristo

Monsenhor Nectarios
 Vigário Geral do Brasil

Queridos irmãos:

Plasmados pelas mãos de Deus e imagem de Sua Glória, o homem foi colocado num lugar adequado à imagem do Rei, o Paraíso.

Porém, muito rapidamente o homem tornou-se objeto de inveja, dada a sua beleza e a sua felicidade. Vê-se arrastado pela mentira. E cai na rede que lhe foi preparada. E aflora toda a semelhança que têm com os animais.

Ouvida pela primeira vez a voz do Senhor, esconde-se. Com semelhante atitude, transforma o paraíso em deserto.

Profundamente confuso, o Senhor não suportou que a imagem de Sua Majestade pudesse ficar corrompida para sempre, e gritou: *"Onde estás?"*

A voz foi ressoada através de inumeráveis ecos em todos os lugares e em todos os tempos; porém o homem não respondia. O Senhor coloca, então, em desenvolvimento, Seu plano de salvação.

Descido do céu, do trono de Sua Glória, faz morada na Sua imagem e adota a condição de servo, para poder regenerar a imagem destruída ou restaurar a figura anterior.

Teve, assim, lugar a nova criação em Cristo, a regeneração da estirpe humana: o homem criado a sua beleza originária.

Gregório Nazianzeno, apelidado de O Teólogo, chega a dizer, falando de mistério e natividade:

"O Senhor coloca-se pela segunda vez em comunicação com o homem, com uma espécie de comunhão muito mais extraordinária que a primeira, uma vez que, nesta, ele é quem me faz participar de uma natureza melhor, enquanto agora, pelo contrário, é ele quem se faz participe do elemento pior. Este fato é mais divino que o primeiro, e mais sublime que o outro para aqueles que têm juízo."

+ Monsenhor Nectários
Vigário Geral do Brasil - SP



Mais uma vez, Deus nos permitiu chegar ao fim deste ano, no qual nos alegramos com a boa nova, com a mensagem maravilhosa que Jesus nasceu *"e se manifestou em carne"* (Tim. 3:16), para nos *"levar a Deus"* como completa o outro apóstolo (Á Pedro 3:18).

"Pois na cidade de David, vos nasceu hoje o Salvador, que é Cristo Senhor" (Luc. 2:11).

Esta mensagem é singular. É uma mensagem divina, contendo a única visita celeste do Verbo que *"abaixou os céus e desceu"* (Sal, 18:9), e *"se fez carne, e habitou entre nós, e vimos a sua glória do unigênito do Pai, cheio de graça e vontade"* (João, 1:14).

É uma mensagem escrita em uma manjedoura e anunciada de uma gruta de Belém.

Muitas mensagens sociais e políticas aparecem com frequência e se apagam rapidamente. Somente esta grande mensagem, que não é de feição humana mas de revelação divina, será sempre atual, contemporânea e eterna.

Ela não se dirige a um certo lugar, a um determinado povo, não é condicionada a tempo e espaço mas é uma mensagem extratemporal e extra espacial, é para todos os homens, além de fronteiras, línguas e raças. Todos eles que vão aceitá-la se libertam do medo e do jugo do pecado reencontrando a alegria, a paz e a esperança da salvação.

Orando para que essa mensagem da encarnação de Deus esteja presente no coração dos homens e que a liberdade cristã, o amor e a justiça dominem a humanidade abalada e desviada por caminhos errados, desejo a todos que a celebração do Natal se realize com saúde, alegria e felicidade, e que o Ano Novo seja abençoado pela luz de Belém e repleto de realizações espirituais.



+ Rev. Pare Emmanouil Sofoulis - Brasília

Αγιοῦ Παύλου 30 Νοεμβρίου 1997

Προς τον Αιδεσιμωτάτο πατέρα Αγγελο και το αξιωματικό πρόεδρο της
Ελληνικής Κοινότητος της Φλωριανοπόλης, κ Κιότζια

Επι τη ευκαιρία των Χριστουγεννων και του Νεου Ετους ευχομεθα εις Υμας και
δια μεσου της εγκριτου Εφημεριδος σας εις παντας τους Συμπατριωτας της Κοι-
νοτητος σας χρονια πολλα και ευτυχισμενος ο καινουργιος χρονος.

Εκμετάλλευομαι δε για μία ακόμη φορά την ευκαιρία να σας συγχαρω ολους και
τον καθενά προσωπικά για την οντως αξιολογη εφημεριδα σας που παντα με χαρα
περιμενω για να διαβασω τα νεα σας και την τοσο ενδιαφερουσα πραγματικα υλη
της.

Εκ μερους λοιπον και της Ομοσπονδιας των Ελληνικων Κοινοτητων και ως προε-
δρος αυτης σας ευχομαι καθε επιτυχια.

Με πατριωτικους χαιρετισμους

Στυλιανος Αντωνιου Νικηφορος

Προεδρος της Ομοσπονδιας των Ελληνικων Κοινοτητων της Βραζιλιας

São Paulo, 30 de Novembro de 1997

Para o Reverendissimo padre Ângelo e ilustrissimo presidente da Comunidade Helênica de
Florianópolis, Sr. Kotzias.

Com a oportunidade do Natal e Ano Novo, desejamo-lhes por intermédio do seu ilustre jornal
aos compatriotas de sua colônia, muitos e muitos anos e felicidades para o ano que chega.
Tomo esta oportunidade mais uma vez para congratular a todos, mas pessoalmente, pelo ex-
celente serviço prestado pelo vosso jornal, o qual espero ansiosamente a cada mês para lê-lo
com suas novidades e interessantes notícias.

Logo, em nome da Federação das Comunidades Helênicas do Brasil, como presidente, desejo-
lhes todo o sucesso.

Com lembranças patrióticas

Stylianos Antoniou Nikiforos

Presidente da Federação das Comunidades Helênicas do Brasil



EMBAIXADA DA GRÉCIA
SHIS QL 4, Conj. 1, Casa 18
70461-900 - Brasília - DF



ENDEREÇO DA EMBAIXA DA GRÉCIA NA INTERNET:

<http://www.emb-grecia.org>

ENDEREÇOS DE ACESSO À GRÉCIA VIA INTERNET:

<http://www.gogreece.com>

<http://www.hri.org>

<http://www.forthnet.gr>



ANASTÁCIO KOTZIAS NETO
ORTOPEDIA E TRAUMATOLOGIA

Florianópolis, 04 de novembro de 1997

Padre Angelos Kontaxis



Nossos cumprimentos pela elaboração do Boletim "Kalimera Florianópolis" para informação e formação de todos nós membros da comunidade de São Nicolau.

Idéia valiosa que sem dúvidas perpetuará entre nós os valores e costumes de nossos antepassados, além de noticiar fatos relacionados a Igreja e sua Comunidade.

Parabéns e sinceros votos de pleno êxito.

HISTÓRICA VISITA DO NOSSO PATRIARCA BARTOLOMEOS AOS ESTADOS UNIDOS

No dia 19 de outubro passado, nosso Patriarca Bartolomeos I, visitou os Estados Unidos para uma estadia de mais de vinte dias, em diversos estados.

No dia 22 visitou em Whashington a Casa Branca, onde foi recebido pelo Presidente Clinton. Em conversa particular com o Presidente, discutiram vários assuntos religiosos, políticos e ecológicos. O presidente Clinton mostrou grande interesse sobre nossos problemas religiosos, especialmente os problemas que acontecem em Constantinopla com nosso Patriarcado (sempre sobre a mira dos turcos), e prometeu que vai fazer o possível para eliminar as diferenças entre Grécia e Turquia, para eliminar também as tensões sobre a ilha de Chipre.

O Presidente Clinton descreveu o Cristianismo Ortodoxo nos Estados Unidos como uma FÉ viva e dinâmica, com mais de 5.000.000 (cinco milhões) de membros, e muitos destes são políticos ativos nos Estados Unidos.

Nosso Patriarca visitou o Congresso Nacional dos Estados Unidos, onde foi recebido pelo Vice-Presidente dos Estados Unidos, Senhor Al Core e, no final das conversações, com vários membros do Congresso, foi condecorado pelo Vice com a medalha de Ordem do Congresso (O Vice dos Estados Unidos é Presidente do Congresso).

Na cidade de Geogtow, nosso Patriarca recebeu o título Onorário Doctorado daquela entidade, pelo Presidente da Universidade Reverentíssimo Léo O'Donald.

Um banquete de estado foi oferecido ao Patriarca pelo Presidente Clinton e pela Primeira Dama na Casa branca, com mais de duzentos convidados especiais. Em todos os estados, e em todos os lugares onde esteve, nosso Patriarca foi recebido pelos americanos e pelos omogênis com honras de CHEFE DE ESTADO.

Casa branca: Patriarca Bartolomeu II recebido pelo Presidente Clinton

Vice dos EUA All Core entrega ao Patriarca a medalha do Congresso

PATRIARCHAL VISIT

House Visit Caps Washington Segment



Nosso Patriarca recebido pela juventude de Nova York

No banquete oferecido pelo Presidente Clinton



AOS AMIGOS E CLIENTES DA FIRMA ZORBA O GREGO

DESEJAMOS UM FELIZ NATAL

E UM

ANO NOVO REPLETO DE ALEGRIAS!!



ZORBA O GREGO COM.IMP. E EXP. LTDA
TEL 1 020 509 0710
TELEFAX 1 0213 509 0800
e-mail: zorba@rio.com.br

A FIRMA ZORBA O GREGO, OBJETIVANDO ATENDER A COMUNIDADE GREGA, IMPORTA DA GRÉCIA E DISTRIBUI PARA TODO O BRASIL PRODUTOS DE ALTA QUALIDADE, E PRONTOS PARA O CONSUMO !!! DESTACANDO-SE ENTRE ELES: AZEITES, GELEÍAS, PESSEGO, TORRONE DE GERGELIM, HALVA (COMUM E DIET), PRALINATA (CREME DE AVELÃ COM CACAU), DOLMADAKIA (FOLHA DE UVA RECHEADA COM ARROZ) E FEIJÃO GIGANTE TEMPERADO.



"SEMPRE QUE OLHARMOS
DE NOSSA JANELA PARA
O DIA ENSOLARADO LÁ
FORA, AGRADEÇAMOS A
DEUS PELOS INCONTÁVEIS
MOTIVOS QUE TEMOS
DE SER FELIZES"

*Feliz Natal a todos, e que o Ano Novo
seja cheio de Luz,
Amor e Prosperidade!*

FREE COPY COPIADORA



Venha Conhecer...



BIJOUTERIAS EM GERAL

Desde Acessórios para o
seu diário, até para sua
Festa à noite

Aberto Diariamente

Rua: Antônio Prudente
de Moraes, 640

Canasvieiras - SC



•ONOMÁSTICOS:

•Por ocasião do seu onomástico no dia 04 deste mês, oferecemos nossos votos de saúde, delicidade e muitos anos de vida ao querido amigo e membro desta comunidade, Sr. Dr. Savas A. Pitsicas.

•No dia 25 deste mês, como todos sabem, celebramos o nascimento de Nosso Senhor e Salvador Jesus Cristo. Este dia também é onomástico de algumas pessoas destacadas nas comunidades ortodoxas no Brasil, das quais queremos parabenizar com todo amor e carinho com votos de saúde, felicidades e longos anos de vida. Assim, parabenizamos, em primeiro lugar, nosso Embaixador da Grécia no Brasil, Exmo. Sr. Emmanouel Blantis. Em Brasília também parabenizamos nosso querido irmão em Cristo, reverentíssimo Padre Emmanouel Sofoulis, pároco de Brasília. Aqui em nossa cidade, Florianópolis, parabenizamos nossa querida Sra. Cristina K. Apóstolo; muitos anos de saúde e felicidade pelo seu onomástico. Com esta oportunidade, queremos estender nossos votos de felicidades para aqueles que nestes dias santos celebram seus onomásticos.

PARABÊNS! XRÔNIA POLA!

• ANIVERSÁRIO:

Parabenizamos nosso querido Presidente da Associação Helênica de Santa Catarina, Sr. Miguel A. Kotzias, pela passagem de seu aniversário dia 26 deste mês. Desejamos felicidades, saúde e muitos anos de vida. Que o bom Deus proteja-o para continuar seus bons serviços para nossa Igreja e comunidade. **XRÔNIA POLA!**

• BATIZADO:

No dia de São Nicolau, 06 de dezembro, foi levado à Pia Batismal o pequeno Georgios, filho de Jorge e Maysa Anastasiades, residentes em Laguna. Foram seus padrinhos Nicolaos e Alayde Anastasiades.

O DIA DE SÃO NICOLAU

Com uma missa solene, foi celebrada em nossa Igreja a festa do Padroeiro e Protetor de nossa comunidade, São Nicolau.

No final da missa, foi oferecido na casa paroquial pelos membros dessa comunidade, um coquetel, em que participaram fiéis e amigos de nossa comunidade. Ícones de São Nicolau foram

oferecidos para aqueles que festejaram seus onomásticos.

Com esta oportunidade, parabenizamos os Senhores Nicolau A. Pitsica, Nicolau Haviaras, e outros.

Na nossa festa de São Nicolau tivemos o prazer de ter conosco o Presidente da Sociedade Helênica do Rio de Janeiro, Sr. Thomas Georgacopoulos e esposa, que vieram especialmente para participarem de nossa festa do dia de São Nicolau.

6 DE DEZEMBRO - DIA DE SÃO NICOLAU



São Nicolau nasceu no ano de 270 DC. Foi Bispo de Mira, na Lícia (atualmente Turquia), e morreu no ano 352, no dia 6 de dezembro. O seu culto e suas pregações estenderam-se pelo oriente e mais tarde pelo ocidente, principalmente depois do traslado das suas relíquias para Bari - Itália, no século XI. São Nicolau é protetor dos marinheiros e navegantes, e são numerosas as Igrejas dedicadas a Ele. E são grandes as festas dos ortodoxos no seu dia 6 de dezembro.

OS SANTOS SÃO AMIGOS DE DEUS, SÃO NOSSOS INTERCESSORES. DIANTE D'ELES, SÃO NICOLAU.

Nos dias 13 a 16 do mês passado, foi realizado em Buenos Aires o XI Congresso Clérico Laico da América Latina. Participaram representantes de toda América Latina, Presidentes, Padres, Senhoras de Filoptocos, e muita juventude. O governo da Grécia foi representado pelo Secretário Geral do Ministério para os gregos de diáspora (exterior). O Presidente do Congresso Nacional da Grécia representou todos os partidos políticos gregos. Também participaram dois artistas gregos, e uma equipe da TV Canal 3. Também dos Estados Unidos o Presidente Internacional para os gregos do Exterior (SAE) Sr. Andrew Atheus, e o Presidente para Américas Sr. Cristos Tomaras. Foram três dias de intensos trabalhos, e foram discutidos os diversos problemas que atingem as comunidades gregas na América Latina. Os problemas conhecidos mais ou menos são:

- Falta de Sacerdotes - Falta de professores - Falta de material escolar - Os pequenos salários, e outros. Os jovens reclamaram que eles necessitam mais aproximação da Igreja com a juventude, mais diálogo e mais serviços religiosos, ou de catecismo nas línguas locais. Também mais cooperação em diversos programas das Senhoras das Sociedades Filoptocas, mais encontros locais das comunidades de cada país, para serem discutidos os problemas que sempre surgem.

Nós, esta hora, não vamos criticar os trabalhos do Congresso, mas podemos dizer que muitas promessas por parte das autoridades sempre foram, mas os resultados foram poucos. Mas temos uma esperança desta vez, com a nova secretaria do governo grego (SAE), em Chicago, Estados Unidos; vamos ter melhor aproximação para nossos diversos problemas, que sempre existem entre nossas comunidades na América Latina.

Padres e Senhoras de Filoptocos em reunião com o Bispo Iacovos.



CONTINUAREMOS NOSSA VIAGEM PELAS ILHAS CÍCLADES

PAROS: Ondulações montanhosas suaves que escondem o famoso monte de Paros. A capital é **Parikia**, construída sobre as ruínas da antiga cidade da Ilha. Ruas estreitas de pedras levam a um dos mais impressionantes monumentos da cristandade na Grécia. A Igreja de Panágia Ekatondapuliani (cem portas), onde realiza-se uma festa anual no dia 15 de agosto. O museu da Ilha contém interessantes exposições, entre as quais a estátua da Vitória Sem Asas. O povoado de pesca de Naousa têm um museu de ícones. Água abundante para vegetação, uma fortaleza pequena, inúmeros barcos de pesca, e uma praia de banho excelente em Kolimbithres, que apresenta uma cena quase exótica, com uma mistura de rochas pontiagudas, areia muito fina e mar azul profundo.

ANTIPAROS: muito próxima a Paros fica Antiparos, rodeada de ilhotas inabitadas e cheias de coelhos e pombos selvagens. Num lado da ilha há uma gruta impressionante com estalactites. Grutas rochosas e litoral bem abastecido com peixe, alternam com praias arenosas pequenas excelentes, até agora quase que inteiramente infrequentedas.

SATORINI: Esta ilha oferece um espetáculo quase único no mundo. Convulsões geológicas destruidoras fizeram com que Santorini seja diferente de qualquer outro lugar. Um caminho de mula ou burro leva do porto de **Kaladeras** onde os cruzeiros ancoram, à capital da ilha Tira, que têm ruas estreitas de pedras e um quarteirão medieval conhecido como Frangomahala. O local da antiga Santorini é de interesse porque tornou-se lar para fenícios, dórios, romanos e bizantinos. O mosteiro do Profeta Elias é digno de visita. As primeiras casas de hóspedes a serem abertas nos largos gregos tradicionais são aquelas que se encontram na pitoresca aldeia de marinheiros chamada **LA As Kammnes** (queimadas) são ilhotas levantadas por lava vulcânica e, junta com a pequena ilha de **Thirasia** que separou-se da ilha um pouco maior de **Skongyli** (redonda) são bem dignas de uma pequena excursão de barco.

NAXOS: A maior e mais fértil das ilhas cíclades com suas praias vastas, interior atraente, porto espaçoso e magnificamente localizado, cidade principal cônica, pode-se dar ao luxo de olhar as outras ilhas do grupo com convencimento. Relíquias de sua longa história são visíveis por toda parte. Na ilhota de Palátia, ligada a cidade por

um caminho elevado, ficam as ruínas de um templo do Apolo. Na ilha principal há sepulturas micênicas, um museu com achados raros, um castelo, restos de um povoado micênico em Grotscá. Nos povoados **Halki**, **Apiranthos**, **Sangri** e **Filoti**, pode-se ver várias outras Igrejas Bizantinas e fortalezas medievais.

IOS: Cada ano cresce o número de visitantes que vêm à esta pequena ilha. Ela é espessamente coberta por oliveiras e vinhas. Iates velejam das mais sofisticadas ilhas do Egeu trazendo pessoal em férias de todas as nacionalidades. Têm duas praias muito boas, uma chamada **Yalos** e a outra **Ormos**. Ambas são das melhores do Egeu. Há um grande número de ilhas menores no grupo cicládico. Podem ser pequenas, mas cada uma têm suas características especiais. Há **Amorgos** com suas montanhas suavemente ondulantes, o charme de seu porto principal **Katapola** e o povoado principal Hora com suas casas brancas cubistas, o mosteiro todo branco de **Panágia Horoviotissa**, ruínas de três cidades antigas e suas festas alegres. **Sikinos**, a ilha pequena isolada com suas praias douradas, um castelo construído muito elegantemente e o mosteiro de **Zoodochos Pigi**. As outras ilhas são **Folegandros...** **Anafi...** **Schinoussa...** **Keros...** **Iraklia...**, e o pequeno grupo tão pitoresco de **Koufonissia**, várias delas tocas de piratas nos tempos antigos, e um refúgio para aqueles que querem encontrar solidão e paz verdadeiras.

NOSSA PRÓXIMA VIAGEM:
ILHAS JÔNICASMNIMOSINO (MEMORIAL)

NO DIA 08 DE JANEIRO PRÓXIMO, AS 19:30 HORAS, SERÁ CELEBRADO IN MEMÓRIA PELA PASSAGEM DE UM ANO DE FALECIMENTO DA INESQUECÍVEL **NAZARÉ BARCELOS JORDANOU**, ESPOSA DE **PANAYOTI JORDANOU**, NA IGREJA GREGA OROTODXA SÃO NICOLAU.

Rio de Janeiro, agosto 1997.

Queridos Irmãos:

Não importa o lugar onde estejamos para rezar; pode ser em casa, no trabalho, na rua, não importa... Não importa a posição do corpo, em pé, deitado ou sentado, quando o ser humano sente aquela necessidade premente de se comunicar com o Ser Supremo. Como escreveu um famoso escritor francês: "Há ocasiões em que, independentemente da posição do corpo, a alma está ajoelhada a rezar..." Se você está preocupado com algum problema sério, sentindo o coração apertado e angustiado, você rezará ali mesmo onde você estiver, procurando alívio a sua dor num contato íntimo com Seu criador".

Na Igreja, porém, rezamos todos juntos, e essa concentração no mesmo lugar Santo, esse contato com nosso próximo nos dá força, uma força que emana da união e faz com que sintamos o que realmente somos: um pedaço da sociedade, uma partícula da humanidade, uma parte de um todo. Quando rezamos juntos na Igreja, sentimos que a nossa prece tem mais valor, adquire mais força.

Queremos dirigir uma mensagem a todos os nossos jovens em particular que, sob pretexto de não entender a língua grega, deixam de freqüentar a igreja e vão se afastando da religião aos poucos, correndo o risco de caírem na apatia e no indiferentismo com relação a filosofia da vida e os ensinamentos da fé.

A razão comumente apresentada é que a Igreja é socialmente "irrelevante", em outras palavras, ela não apresenta soluções para os problemas sociais, levando os jovens a considerá-la sem utilidade.

É necessário dizer e afirmar que a Igreja Ortodoxa sente diretamente o desafio dessa situação e nunca poderia ficar alheia aos problemas sociais. Quem pode negar, por exemplo, que o divórcio, a homossexualidade, os problemas urbanos, a segregação social são assuntos morais de maior relevância, que determinarão o destino de nossa geração e provavelmente da próxima? Podemos, nós, como cristãos e como Igreja Ortodoxa, deixar de procurar uma solução para esses problemas? Não é ignorando-os que alguém pode se considerar verdadeiramente cristão.

No entanto, a verdadeira responsabilidade cristã hoje em dia é mostrar que as soluções desses problemas encontram-se no Reino de Deus, um reino que existe dentro de cada ser humano, e não em algum ponto além de qualquer realidade. A função Igreja consiste não simplesmente em fazer este mundo "um pouco melhor", e sim fazer o reino de Deus presente entre os homens. E é somente dentro da Igreja que o ser humano sente a presença de Deus, é somente dentro da Igreja que se realiza a comunhão com o Divino, é somente dentro da Igreja que o homem recebe o Espírito Santo.

Desejamos lembrar aos que já assistiram a missa ortodoxa, e informar aqueles que não o fazem, que a missa é celebrada em duas línguas, grego e português, de maneira a ser entendida por todos, sem deixar em ninguém a impressão de estar sendo marginalizado ou discriminado. Nós, os mais velhos, temos a grande responsabilidade de transmitir às novas gerações a chama da civilização, os valores religiosos e culturais de nossos ilustres antepassados. Aos mais jovens cabe, por sua vez, a transmissão desses valores aos seus dependentes.

Que a paz de Deus esteja com todos nós...

ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΗΙΣΤΟΥΣ ΜΟΥ-ΤΟΥΣ ΦΙΛΟΥΣ
ΚΑΙ ΑΝΑΓΝΩΣΤΑΣ

Α

ΕΥΧΟΜΑΙ

ΚΑΛΑ ΣΑΣ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ
ΧΑΡΟΥΜΕΝΟΣ ΚΑΙ ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟΣ
Ο ΝΕΟΕΧΡΟΝΟΣ

ΠΑΤΗΡ ΑΓΓΕΛΟΣ

† Rev. Angelos G. Kontaxis

FLORIANÓPOLIS ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ 1997



Quinta Feira - 01/01/98 - ANO NOVO

Missa de Santo Basílio, o Grande
Epístola aos Colossenses Cap. B Vers.8-12
Evangelho Lucas - B Vers. 20-28
(Doxologia) Ação de Graças para o Ano Novo e
corte da Vassilopita.



Domingo antes da Theofania - 04/01/98

Epístola ao Timóteo Cap. 4 Vers. 4-8
Evangelho Marcos Cap. 1 Vers. 1-8
Ao final da Santa Missa, serviço da Epifania
(Agiasmos) Bênção da Água - Bênção de Caças.

Terça Feira - 06/01/98 - Theofania

Epístola ao Tito Cap. 2 Vers. 11-14,3
Evangelho Mateus Cap. 3 - Vers. 2.13.17
Grande Agiasmos

Domingo - 11/01/98

Depois da Theofania
Epístola aos Coríntios - Cap. 4 Vers. 7-13
Evangelho Mateus Cap. 4 Vers.12-17

Sábado - 17/01/98

Santo Antônio - O Grande

Domingo - 18/01/98

Santos Atanásios e Kyrilos - Patriarcas de
Alexandria.
Epístola aos Hebreus - Cap. 3 Vers. 7-16
Evangelho Lucas - Cap. 17 - Vers. 12-19

Domingo - 25/01/98

São Gregório - O Theólogo
Epístola aos Hebreus - Cap. 7 Vers. 26-33
Evangelho Lucas - Cap. 19 Vers. 1-10

Sexta feira - 30/01/98

Três Ierarcas
Basílio - O Grande
Gregório - O Theólogo
João Crisóstomos (Boca de Ouro)



- Ô Maria, estou a morrer de cansaço. Vim correndo atrás de um ônibus e, sem nunca o "alcançaire", acabei chegando até aqui. Meu consolo é que economizei vinte reais

- Mas tu és burro mesmo, heim Manoel? Porque não correste atrás de um táxi? Terias economizado muito mais...



Manoel vai ao Rio de Janeiro. Os amigos advertem que lá os motoristas de ônibus e táxis costumam voar com seus veículos. Chegando na cidade maravilhosa, Manuel pega um táxi.

- Avenida Brasil, por favor.
- Que altura? Pergunta o taxista.
- Se tu fores a mais de dois metros, eu pulo desse troço, ó raios!

• No tempo em que os bichos falavam, perguntaram a pulga o que ela faria se ganhasse sozinha na loto. Ela respondeu:

- Compraria um cachorro só para mim.

• O bêbado ia saindo da igreja quando o Padre lhe disse;

- Vá com Deus, meu filho.

Quando saiu da igreja, o bêbado tropeçou, , caiu, e disse:

- Ô Deus, se quiser ir comigo, tudo bem, mas não precisa me empurrar.

- Joãozinho, diz a professora ao filho do comerciante. Se um freguês pede um quilo e meio de feijão, quantos gramas você dá?

- Mil e quatrocentos gramas - respondeu Joãozinho.

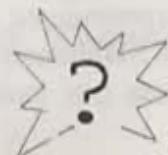
- Como assim? - disse a professora. - Você não conhece matemática?

- Matamática eu conheço, disse Joãozinho. Mas a Senhora não conhece meu pai.

- Ontem salvei meu pai de um perigoso assaltante.

- Não me diga, pegou o ladrão e salvou seu pai?

- Não, peguei o dinheiro da carteira dele antes do ladrão.



Nesta ilha, a maior de todas as ilhas gregas, com seus traços nobres e orgulhosos, cada rocha guarda alguma memória e cada canto reflete alguma página de uma história gloriosa. Foi aqui que a 4500 anos a primeira civilização européia nasceu, a civilização que conhecemos como minóica. Ela deixou traços em toda a ilha. Estirada no mediterrâneo, próxima a África, Creta, com 254 km de comprimento, fica entre o mar de Creta e o mar Líbio. O clima é ameno e assim férias agradáveis são possíveis em qualquer época do ano na ilha.

Montanhas altas acidentadas como **Psiloritis, Lefca, Ori e Dikti**, desfiladeiros escarpados, prados calmos e verdes e praias encantadoras formam o conjunto que é chamado de **Creta**. Para familiarizar-se devidamente com a ilha, o visitante tem que procurar seu espírito. Precisa falar com os cretenses hospitaleiros, partilhar um **Drink de Raki** com eles, ouvi-los tocar a lira e cantar suas canções folclóricas viris, precisa dançar suas danças e rir das suas quintilhas humorísticas, satíricas tradicionais, feitas impulsivamente e conhecidas no local como **Mantinades**. **Canéia (Chânia)** é o centro administrativo da ilha e ocupa o local da antiga **Kidônia**. A cidade têm um charme dublo. O bairro antigo ao redor do porto com seu farol gracioso, casas impressionantes e alamedas estreitas, e dominado pelas fortalezas venezianas de **Firka e Kastelli**. Para cima se estende a cidade moderna com casas atraentes entre jardins e bosques de laranjas nas orlas. Cdanéia tem um centro comercial bem abastecido que atrai muitos visitantes. Outros pontos de interesse são o museu, a biblioteca que contém a documentação histórica de Creta, e alguns espécimes de arte popular cretense. Um bom número de Igrejas é também digno de ser visto. Estradas boas saem de Canéia para praias de banho atraentes e para pitorescos povoados. **Therissos** é um povoado por onde a estrada passa por um desfiladeiro fundo. **Kastelli**, uma pequena cidade mercado, é outra que tem uma praia excelente. **Falassarna, Omalos, Ágia Roumeli, Hora Stakion...** são outras cidades pitorescas que ainda usam seus trajes típicos, com calças largas e lenços pretos em suas cabeças. No interior, a 23 km de **Rethimnon**, fica o histórico mosteiro **Arkadi**, que contém uma quantidade surpreendente de relíquias religiosas e históricas. De Rethimnon continuando para o leste, a estrada passa por muitas praias atraentes e vaia para a

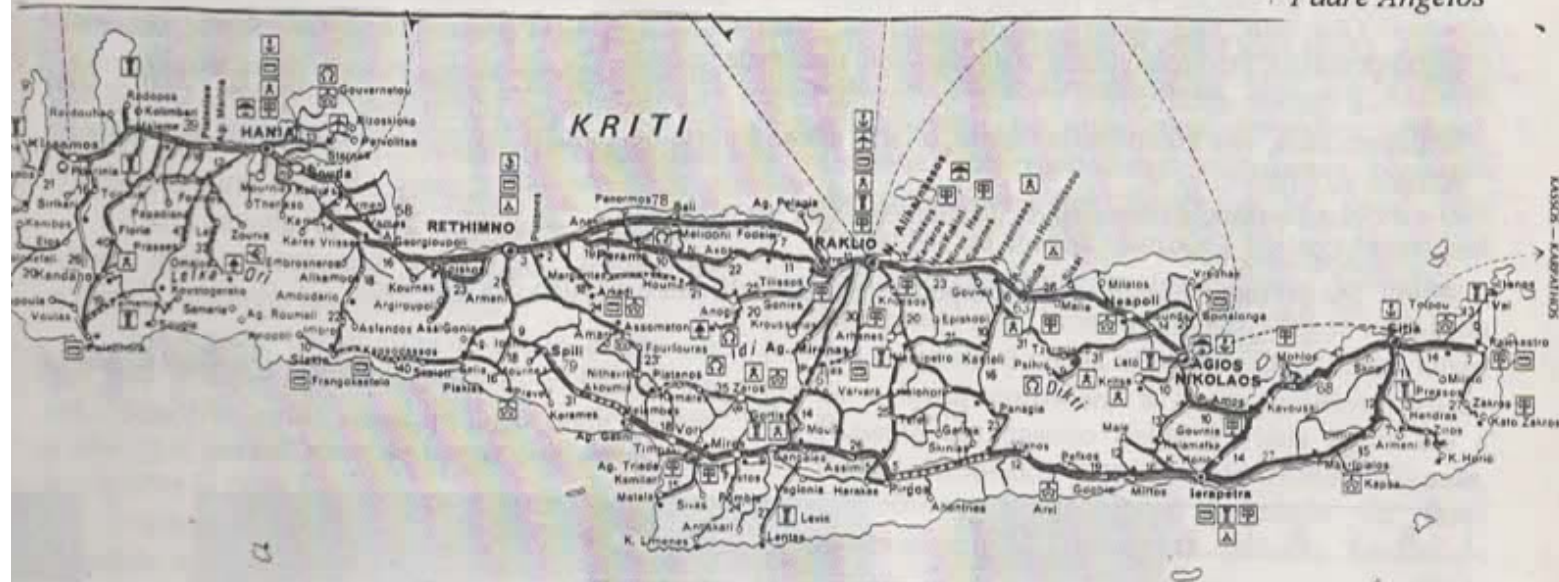
cidade de **Cândia (Traklion)**. A estrada para a cidade é através do portão da cidade medieval **Haniporta**. Cândia, um centro comercial movimentado, têm vários hotéis e fornece serviços a um grande número de turistas. Há boas praias de banho facilmente ao alcance da cidade. O ano todo milhares de visitantes vão a Cândia para admirar os restos de uma das mais antigas civilizações do mundo. Seu museu arqueológico muito digno de nota, jamais deixa de impressionar com sua famosa coleção de tesouros arqueológicos. Há também um museu de arte popular onde estão em exibição tecidos feitos a mão tradicionais cretenses bordados, esculturas de madeira e uma réplica fiel de um interior de uma lar cretense tradicional. Outros pontos de interesse são o Porto com suas paredes e fortalezas venezianas, a fonte de **Morosini**, a Basilica de **Ágios Marcos**, e a Igreja de **Ágios Minás**. Em cima do monte com o baluarte fica a sepultura do autot **Kazantzakis**, impressionante em sua simplicidade austera. Seis km ao sul de Cândia, numa paisagem verde prateada de oliveiras, ficam as ruínas da cidade palácio de **Cnossos**, que levam o visitante a milhares de anos atrás, aos tempos do **Rei Minos**. Os corredores complicados do palácio, os frescos de beleza incompatível mostram o alto nível de civilização e cultura que os povos daqueles tempos atingiram. Mais ao sul, a 45 km de Cândia, fica a antiga **Gortis**, que prosperou nos tempos romanos. A 62 km ao longo da mesma estrada fica **Phaistos**, com ruínas interessantes da civilização minóica e de um povoado neolítico. Abaixo da cidadela estende-se a larga planície de **Messara**. A estrada através da planície segue para baixo até a praia do mar Líbio **Matala**, com águas límpidas e penhascos rochosos cheios de cavernas marinhas. Próxima a ela **Ágia Galini** também têm uma praia de banho excelente com povoado propriamente pendurado sobre o penhasco. Indo para o leste de Cândia no km 34, a estrada leva a **Mália**, onde existem as ruínas de um terceiro importante palácio minóico. Continuando para leste a próxima cidade é **Neapolis** (Nova cidade), uma cidade pequena e agradável, após a qual vem o bem conhecido e encantador local de férias a beira mar **Ágios Nicolaos**, para onde vem as pessoas de todas as partes do mundo para gozar férias. Em toda região existem unidades hoteleiras bem equipadas. Um local belo perto de Ágias Nicolaos é o planalto **Lassinthi**, que é uma floresta de moinhos de ventos, uma verdadeira obra de arte

fazendo uma vista inesquecível. É um ponto superior onde pode-se ver o monte Dikti. Ao lado norte desta montanha a uma altitude de 960m, fica a entrada para a caverna funda conhecida como Diktaion Antron onde, segundo a lenda, Zeus nasceu. Aqueles que desceram a caverna falam de uma experiência comovente, cheia de mistérios. Outra excursão interessante saindo de Ágios Nikolaos é para o povoado de Kritsa, o maior de Creta com Igrejas bizantinas contendo frescos excelentes. De face para o mar Líbio e a costa africana, 36 km aos sul de Ágios Nikolaos, fica o pequeno e sereno povoado de Ierapetra (pedra santa). Suas praias arenosas estendem-se por vários kms ao longo do azul profundo do mar, tão quentes que ali pode-se banhar quase o ano todo. A leste de Ágios Nikolaos fica Sitia, uma cidade excepcionalmente pitoresca construída em anfiteatro até a beira mar. A estrada continua para o interessante mosteiro de Toplou, terminando no bosque de palmas em Vai. Outra estrada que vai de Sitia leva a Zakro onde houve, bastante recentemente, algumas descobertas interessantes durante escavações arqueológicas.

Contudo, para explorar Creta leva-se vários dias. Deve-se passear de província em província e de distrito a distrito, para conhecer-se a grande variedade de ambientes, cores e impressões. Deve-se visitar povoados fora dos caminhos corriqueiros, onde a vida cretense continua completamente livre de influências exteriores tais como Rizitika, Kalives, Gavalochori, Vrisses, Margarites, Spili, Ângia, Arhanas, Argiroupolis. Assim, ao partir da ilha, o visitante terá a sensação inesquecível que travou conhecimento de uma ilha de mil faces, um mundo inteiramente novo.

NOSSA PRÓXIMA VIAGEM: PELOPONESO.

+ Padre Angelos



Aos Meus Fieis-Amigos e Leitores

AGRADECIMENTOS

Agradeço às Senhoras da Sociedade de Filoptocos, e todos aqueles que no dia do meu onomástico (08 de novembro), me trouxeram tantos presentes.

DEUS ABENÇOE A TODOS.

+ Padre Angelos

NOS DOMINGOS 18 E 25 DE JANEIRO, NÃO HAVERÃO MISSAS, POR MOTIVO DE TEMPORADA DE VERÃO.

A DIRETORIA

A

*Que a Graça de Deus e o Amor
de Cristo Estejam Sempre em
Vossas Vidas*

*Feliz Natal
Próspero Ano Novo*

† Rev. Angelos G. Kontaxis

FLORIANÓPOLIS, Dezembro 1997.